

# SILVERCREST®



## NANO-IONEN-GESICHTSSAUNA SNIG 280 A1

DE AT CH

### NANO-IONEN-GESICHTSSAUNA

Bedienungsanleitung

FR CH

### SAUNA FACIAL NANO-IONIQUE

Mode d'emploi

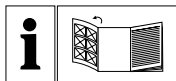
IT CH

### SAUNA PER IL VISO AI NANO-IONI

Istruzioni per l'uso

IAN 421273\_2210

DE AT CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

FR CH

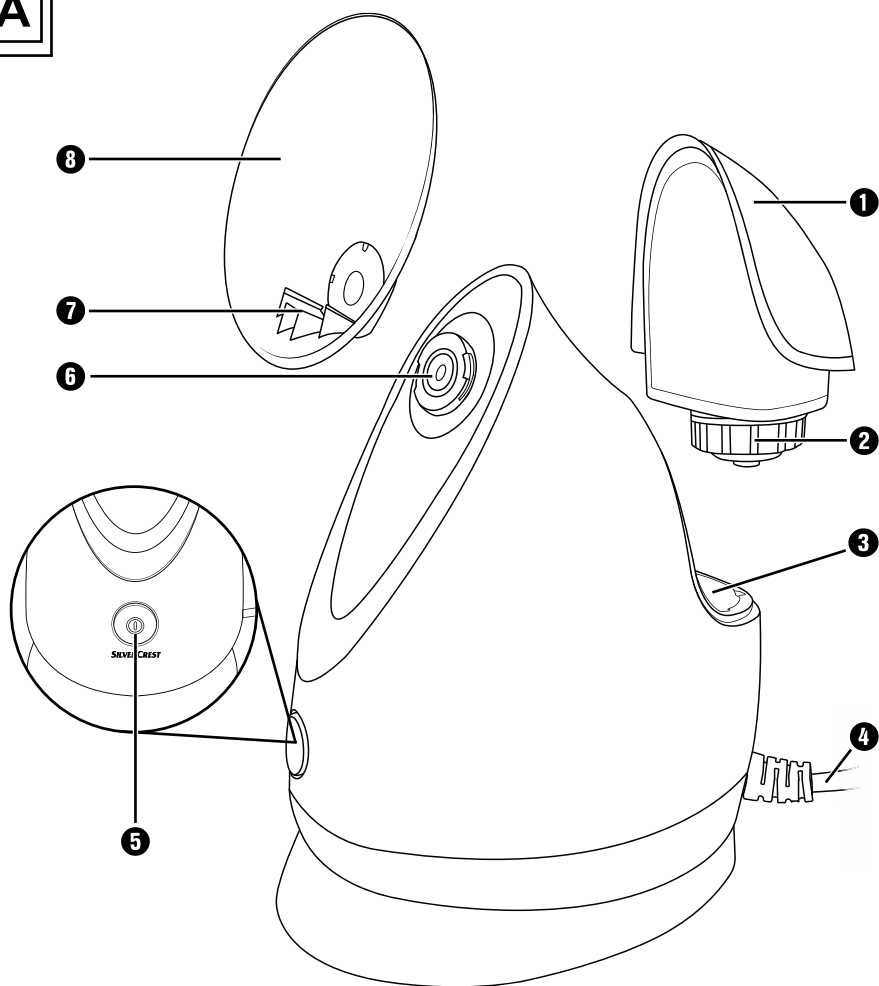
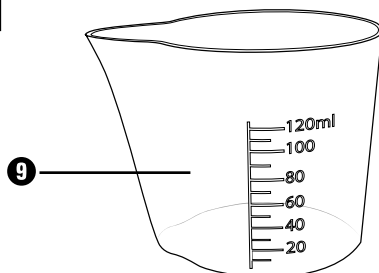
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

|          |                      |        |    |
|----------|----------------------|--------|----|
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung  | Seite  | 1  |
| FR/CH    | Mode d'emploi        | Page   | 17 |
| IT/CH    | Istruzioni per l'uso | Pagina | 33 |

**A****B****20 x****10**

## Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Einleitung</b> .....                          | <b>2</b>  |
| Bestimmungsgemäße Verwendung .....               | 2         |
| Verwendete Warnhinweise und Symbole .....        | 2         |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                 | <b>3</b>  |
| <b>Lieferumfang</b> .....                        | <b>6</b>  |
| <b>Gerätebeschreibung</b> .....                  | <b>7</b>  |
| <b>Technische Daten</b> .....                    | <b>7</b>  |
| <b>Bedienung und Betrieb</b> .....               | <b>7</b>  |
| Wasser einfüllen .....                           | 7         |
| Aufsatz montieren .....                          | 8         |
| Zelletten verwenden .....                        | 9         |
| Anwendung .....                                  | 9         |
| <b>Reinigen und Pflegen</b> .....                | <b>11</b> |
| <b>Aufbewahren</b> .....                         | <b>12</b> |
| <b>Ersatzteile bestellen</b> .....               | <b>12</b> |
| <b>Entsorgung</b> .....                          | <b>13</b> |
| Gerät entsorgen .....                            | 13        |
| Verpackung entsorgen .....                       | 13        |
| <b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> ..... | <b>14</b> |
| Service .....                                    | 16        |
| Importeur .....                                  | 16        |

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.





## Bestimmungsgemäße Verwendung



Das Gerät ist zum Bedampfen des Gesichts mit Wasserdampf bestimmt, optional mit oder ohne Aromazusatz. Das Gerät ist ausschließlich zur Eigenanwendung im privaten Gebrauch und für die Anwendung in Innenräumen vorgesehen. Wenden Sie das Gerät nicht an Tieren an. Es ist nicht für den Einsatz in medizinischen oder in gewerblichen Bereichen vorgesehen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Falls Sie unsicher sind, ob das Gerät für Sie geeignet ist, dann fragen Sie einen Arzt.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

|   |  |
|---|--|
|    | <b>GEFAHR!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat. |
|  | <b>WARNUNG!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.       |
|  | <b>VORSICHT!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte. |
|  | <b>ACHTUNG!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.                                     |

|   |   |
|---|---|
|  | Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern. |
|  | Anweisungen lesen   |

## Sicherheitshinweise

### **⚠ GEFAHR!**

- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Greifen Sie nicht nach dem Produkt, wenn es in Wasser oder in andere Flüssigkeiten gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.

- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

## **⚠️ WARNUNG!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Verwenden Sie nur Zubehör, das im Lieferumfang enthalten ist oder vom Hersteller empfohlen wird.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nach dem Gebrauch, um die Ansammlung von Fett und anderen Rückständen zu vermeiden.

## **⚠ VORSICHT!**

- ▶ Fassen Sie während des Betriebs nicht in den Aufsatz, z. B. um die Zelle zu wechseln. Es besteht Verbrühungsgefahr!
- ▶ Stecken Sie keine Gegenstände, z. B. Nadeln oder Kabel, in die Öffnungen am Gerät und halten lange Haare davon fern.
- ▶ Befüllen Sie das Gerät nur mit destilliertem oder gereinigtem Wasser. Mischen Sie keinesfalls Zusätze in das Wasser! Das kann Verbrennungen verursachen oder die Lebensdauer des Gerätes verringern.
- ▶ Nach dem Ausschalten kann stoßweise Dampf aus der Düse austreten. Lassen Sie das Gerät mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie es auseinanderbauen oder reinigen.
- ▶ Nehmen Sie während des Betriebs weder den Aufsatz ab, noch den Tank aus dem Gerät. Schalten Sie zuvor immer das Gerät aus, lassen es abkühlen und ziehen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Halten Sie das Gerät während des Betriebs niemals in den Händen, sondern stellen es auf einer ebenen Fläche ab. Bewegen, schütteln oder kippen Sie es nicht. Es besteht Verbrühungsgefahr durch Wasserdampf oder austretendes Wasser!
- ▶ Halten Sie während des Betriebs mindestens einen Abstand von 20 cm zwischen Düse und Gesicht ein.



- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht:
  - Wenn Sie schwanger sind oder Hautprobleme durch hormonelle Einflüsse haben.
  - Bei allergischen oder anderen krankheitsbedingten Hautveränderungen wie z. B. Neurodermitis, Couperose, Rosazea, Schwellungen, Vernarbungen oder bei sehr empfindlicher Haut.
  - Nach der Einnahme schmerzstillender Medikamente oder Alkohol.
  - Bei Sonnenbrand oder Verletzungen.
- ▶ Treten Unwohlsein oder Schmerzen auf, dann brechen Sie die Anwendung ab. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Arzt, ob die Anwendung für Sie geeignet ist.

## Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Gesichtssauna
- 20 Zelletten
- Messbecher
- Bedienungsanleitung

- 1) Entnehmen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

**i Hinweis:** Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden. Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

## Gerätebeschreibung

(Abbildung siehe Ausklappseite)


Abbildung A

- ❶ Tank zur Wasserversorgung
- ❷ Verschluss mit Wasserauslass
- ❸ Tankaufnahme
- ❹ Netzkabel
- ❺ Ein/Aus-Schalter ①
- ❻ Düse
- ❼ Halter für Zelletten
- ❽ Aufsatz

Abbildung B

- ❾ Messbecher
- ❿ 20 Zelletten

## Technische Daten

|                  |   |
|------------------|---|
| Netzspannung     | 220–240 V ~ (Wechselstrom), 50–60 Hz  |
| Nennleistung     | 280 W   |
| Schutzklasse     | II  (Doppelisolierung) |
| Kapazität Tank ❶ | 95 ml   |

## Bedienung und Betrieb

### Wasser einfüllen

**⚠ VORSICHT!** Befüllen Sie das Gerät nur mit destilliertem oder gereinigtem Wasser. Mischen Sie keinesfalls Zusätze in das Wasser! Verwenden Sie für Aromazusätze ausschließlich die Zelletten ❿.

❶ **Hinweis:** Vor der ersten Inbetriebnahme kann sich bereits etwas Wasser im Tank ❶ oder im Gerät befinden. Dies sind Reste aus Testverfahren im Produktionsprozess und sie stellen keine Qualitätsminderung dar.

Destilliertes oder gereinigtes Wasser sind üblicherweise in Supermärkten verfügbar.

- 1) Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nicht mit einer Netzsteckdose verbunden ist.
- 2) Falls eingesetzt: Ziehen Sie den Tank ❶ aus der Tankaufnahme ❸. Der untere Rand des Tanks ❶ ragt etwas aus dem Gerät hervor. Heben Sie den Tank ❶ dort heraus.

- 3) Drehen Sie den Verschluss **2** auf. Füllen Sie 90 ml Wasser mit Hilfe des Messbechers **1** in den Tank **1** und drehen den Verschluss **2** wieder zu. Der Tank **1** darf nicht bis zum Rand mit Wasser gefüllt werden, da sonst beim Einsetzen des Verschlusses **2** Wasser überschwappen kann.
  - 4) Gießen Sie eventuell noch vorhandenes Wasser über die Tankaufnahme **3** aus dem Gerät heraus. Kippen Sie dazu das Gerät so, dass das Wasser auf der Seite der Tankaufnahme **3** ausfließt, an der sich **nicht** das Netzkabel **4** befindet. Trocknen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
  - 5) Drehen Sie den Tank **1** so, dass der Verschluss **2** nach unten weist. Setzen Sie den Tank **1** in die Tankaufnahme **3**. Sobald der Tank **1** vollständig eingesetzt ist, läuft Wasser durch einen Wasserauslass in das Gerät hinein.
- i Hinweis:** Der Verschluss **2** des Tanks **1** ist mit einem Wasserauslass ausgestattet, so dass der eingesetzte Tank **1** das Gerät mit Wasser versorgen kann. Falls der Wasserauslass nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie, ob der Verschluss **2** richtig zusammengesetzt ist (siehe Kapitel **Reinigen und Pflegen**, Abb. 5).

## Aufsatz montieren

- 1) Neigen Sie den Aufsatz **8** leicht (Abb. 1) und stecken ihn auf die Düse **6**. Die zwei Haken an der Rückseite des Aufsatzes **8** müssen in die Aussparungen der Düse **6** greifen.
- 2) Drehen Sie den Aufsatz **8** in Richtung Uhrzeigersinn fest, bis der Halter **7** waagrecht in der Mitte des Aufsatzes **8** liegt (Abb. 2).

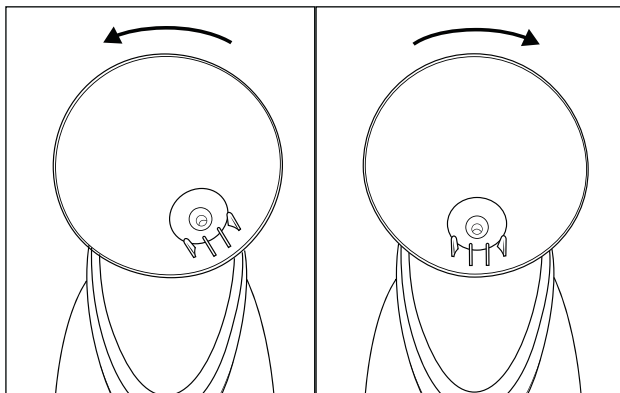


Abb. 1

Abb. 2

- 3) Zum Abnehmen drehen Sie den Aufsatz **8** zurück und ziehen ihn von der Düse **6** ab.

## Zelletten verwenden

Sie können das Gerät mit oder ohne Zelle 10 betreiben. Verwenden Sie für die Aromafunktion nur Aromazusätze, die für Gesichtsaunen geeignet sind. Von ätherischen Ölen nehmen Sie ca. 2–5 Tropfen, je nach Art des Öls. Beachten Sie die Empfehlungen der Hersteller. Die Verwendung mit aromatisiertem Wasserdampf kann Ihr Wohlbefinden steigern und eine positive Wirkung bei der Hautpflege haben, z. B. durch die Zugabe von Kamillenöl.

**⚠ VORSICHT!** Fassen Sie während des Betriebs nicht in den Aufsatz 8, z. B. um die Zelle 10 zu wechseln.

**i Hinweis:** Die Zellen 10 sind nicht wiederverwendbar. Sie können sie bei Bedarf nachbestellen (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).

- 1) Tröpfeln Sie den Aromazusatz auf eine Zelle 10.
- 2) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Schieben Sie dann die Zelle 10 in waagerechter Position auf den Halter 7 (Abb. 3). Die zwei äußeren Seiten des Halters 7 fixieren die Zelle 10, so dass sie nicht verrutschen kann.

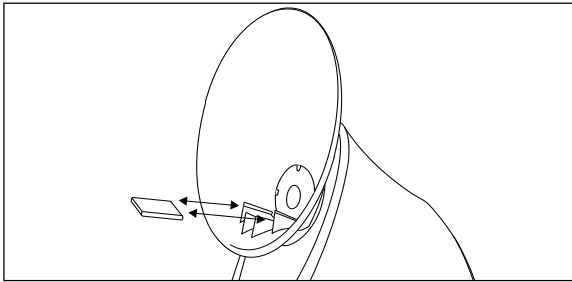


Abb. 3

- 3) Nach der Anwendung ziehen Sie die Zelle 10 wieder von dem Halter 7 herunter.

## Anwendung

Durch die Nano-Ionen Technologie werden ultrafeine Dampfpartikel zur Pflege der Gesichtshaut erzeugt. Die Bedampfung regt die Durchblutung an und öffnet die Poren. Die Haut wird für die weitere Pflege vorbereitet. Verstärken Sie den Effekt der Anwendung durch die Verwendung von Pflegeprodukten, z. B. Seren oder Gesichtsmasken.

**i Hinweis:** Übermäßige Bedampfung ist nicht gut für die Haut und kann diese austrocknen. Gewöhnen Sie Ihre Haut an die Anwendungen, maximal 1 Mal pro Tag und 2–3 Mal pro Woche. Passen Sie die Häufigkeit und die Anwendungszeit dem Zustand Ihrer Haut an.

Tragen Sie nach jeder Anwendung eine Feuchtigkeitscreme oder ein anderes, geeignetes Pflegeprodukt auf.

Treten Unwohlsein oder Schmerzen auf, brechen Sie die Anwendung ab. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Arzt, ob die Bedampfung für Sie geeignet ist.

- 1) Reinigen Sie Ihr Gesicht und entfernen Make-up oder Rückstände von Cremes.
- 2) Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und trockene Fläche. Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Position frei von Zugluft ist.
- 3) Setzen Sie den Tank **1** ein, montieren den Aufsatz **8** und schieben, falls gewünscht, eine Zellette **10** auf den Halter **7**.
- 4) Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Netzsteckdose.
- 5) Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter **1** **5**, um das Gerät einzuschalten. In der Öffnung des Aufsatzes **8**, durch die Düse **6** hindurch, leuchtet ein Licht und das Gerät heizt auf.
- 6) Lassen Sie das Gerät ca. 45 Sekunden aufheizen. Dann strömt so viel Dampf heraus, dass Sie mit der Anwendung beginnen können.
- 7) Der Dampf hat in einer Entfernung von 20 cm zur Düse **6** eine Temperatur von ca. 43–45° C. Halten Sie diesen Mindestabstand zu Ihrem Gesicht immer ein, schließen Sie die Augen zum Schutz (Abb. 4). Falls Sie den Dampf als zu heiß empfinden, vergrößern Sie den Abstand. Wir empfehlen eine Anwendungszeit von bis zu 10–12 Minuten. Wenn weniger oder kein Dampf mehr aus dem Gerät heraus strömt, dann ist das eingefüllte Wasser verdampft.

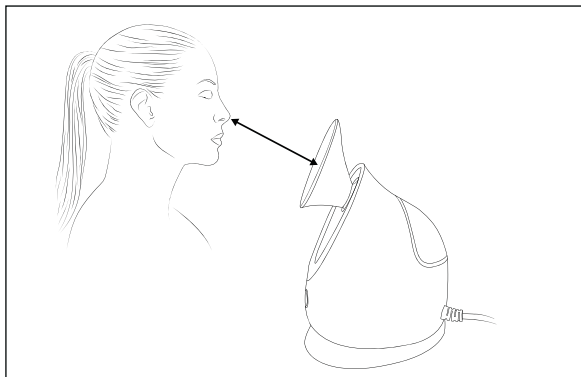


Abb. 4

- i Hinweis:** Sie können die Düse **6** einstellen und so die Dampfrichtung verändern, indem Sie den Aufsatz **8** von außen etwas herunterdrücken oder nach oben schieben.
- 8) Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter **1** **5** um das Gerät auszuschalten. Das Licht in der Öffnung der Düse **6** erlischt und es wird kein Dampf mehr erzeugt.

- 9) Ziehen Sie nach dem Ausschalten den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ❗ **Hinweis:** Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Sobald das Wasser vollständig verbraucht ist, schaltet der Überhitzungsschutz das Gerät automatisch aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- 10) Lassen Sie das Gerät nach jeder Anwendung mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden oder auseinanderbauen.
- 11) Ziehen Sie den Tank ❶ aus der Tankaufnahme ❸. Der untere Rand des Tanks ❶ ragt etwas aus dem Gerät hervor. Heben Sie den Tank ❶ dort heraus.
- 12) Gießen Sie eventuell noch vorhandenes Wasser über die Tankaufnahme ❸ aus dem Gerät heraus. Kippen Sie dazu das Gerät so, dass das Wasser auf der Seite der Tankaufnahme ❸ ausfließt, an der sich **nicht** das Netzkabel ❹ befindet. Trocknen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

## Reinigen und Pflegen

- ⚠ **GEFAHR!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ❗ **ACHTUNG!** Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden. Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- Entfernen Sie nach der Anwendung sämtliches Restwasser aus dem Gerät und dem Tank ❶, um eine Bakterien- und Geruchsbildung zu verhindern.
- ❗ **Hinweis:** Eine Reinigung des Verschlusses ❷ ist in regelmäßigen Abständen notwendig, spätestens wenn Verunreinigungen zu sehen sind. Bauen Sie dafür den Verschluss ❷ auseinander (Abb. 5). Ziehen Sie an dem zylinderförmigen Ende des Stifts und stülpen die Gummischeibe über das andere, pfeilförmige Ende. Ziehen Sie den Stift vorsichtig heraus, da die eingesetzte Feder dabei herauspringen kann. Reinigen Sie alle Teile in Spülwasser und lassen sie gut trocknen, bevor Sie den Verschluss ❷ wieder zusammen setzen. Beachten Sie beim Zusammensetzen, dass sich an dem Mittelstück des Stiftes eine Nut befindet. Wenn Sie den Stift mit aufgesetzter Feder durch die Öffnung im Verschluss ❷ schieben, dann muss dabei diese Vertiefung (Nut) genau das passende Gegenstück umfassen. Ansonsten passt die Feder nicht durch die Öffnung im Verschluss ❷. Schieben Sie dann die Gummischeibe bis hinter das pfeilförmige Ende, so dass alle Teile fixiert sind.

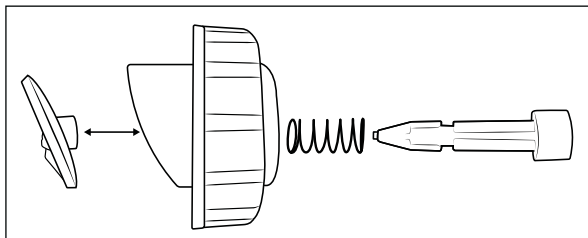


Abb. 5

- Nehmen Sie den Aufsatz **8** ab und reinigen ihn in Spülwasser. Befinden sich Ölrreste an dem Halter **7**, dann nehmen Sie ein Wattestäbchen zu Hilfe.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel an der Vorderseite des Gerätes, rund um die Düse **6**.
- Trocknen Sie nach der Reinigung das Gerät und alle Teile gut ab.

## Aufbewahren

- ⚠ **ACHTUNG!** Verpacken und transportieren Sie das Gerät erst, wenn es abgekühlt ist.
- Das Gerät und seine Teile müssen vollständig getrocknet sind, wenn Sie es verpacken oder einlagern.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Teile an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

## Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

- ⓘ **Hinweis:** Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.  
Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 421273\_2210 bei Ihrer Bestellung mit an.  
Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

## Entsorgung

### Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

#### **Für den deutschen Markt gilt:**

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

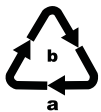


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

### Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.



## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonnut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 421273\_2210 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 421273\_2210 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 421273\_2210

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Table des matières

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Introduction</b> .....                      | <b>18</b> |
| Utilisation conforme .....                     | 18        |
| Avertissements et symboles utilisés .....      | 18        |
| <b>Avertissements de sécurité</b> .....        | <b>19</b> |
| <b>Matériel fourni</b> .....                   | <b>22</b> |
| <b>Description de l'appareil</b> .....         | <b>22</b> |
| <b>Caractéristiques techniques</b> .....       | <b>23</b> |
| <b>Utilisation et fonctionnement</b> .....     | <b>23</b> |
| Remplir d'eau .....                            | 23        |
| Montage de l'embout .....                      | 24        |
| Utilisation des tampons en ouate .....         | 24        |
| Utilisation .....                              | 25        |
| <b>Nettoyage et entretien</b> .....            | <b>27</b> |
| <b>Rangement</b> .....                         | <b>28</b> |
| <b>Commander des pièces de rechange</b> .....  | <b>28</b> |
| <b>Recyclage</b> .....                         | <b>29</b> |
| Recyclage de l'appareil .....                  | 29        |
| Recyclage de l'emballage .....                 | 29        |
| <b>Garantie de Kompnass Handels GmbH</b> ..... | <b>30</b> |
| Service après-vente .....                      | 31        |
| Importateur .....                              | 31        |

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.





## Utilisation conforme



L'appareil est destiné à exposer le visage à la vapeur d'eau, avec ou sans ajout d'arôme en option. L'appareil est exclusivement destiné à un usage personnel dans un cadre privé et à une utilisation à l'intérieur. N'utilisez pas l'appareil sur les animaux. Il n'est pas prévu pour être utilisé dans des domaines médicaux ou commerciaux.

Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme. Si vous ne savez pas si l'appareil est adapté à votre cas, veuillez poser la question à un médecin.

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

|   |  |
|---|--|
|    | <b>DANGER !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « DANGER » désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.  |
|  | <b>AVERTISSEMENT !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT » désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave. |
|  | <b>PRUDENCE !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « PRUDENCE » annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner une blessure légère ou modérée.        |
|  | <b>ATTENTION !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « ATTENTION » annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.                                     |

|   |  |
|---|--|
|  | Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil. |
|  | Lire les instructions  |

## Avertissements de sécurité

### **⚠ DANGER !**

- ▶ Vous ne devez en aucun cas plonger l'appareil dans l'eau ni laisser pénétrer du liquide dans le boîtier de l'appareil. Si toutefois du liquide devait pénétrer dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur et confiez l'appareil à un atelier spécialisé pour le réparer.
- ▶ Ne touchez pas le produit s'il est tombé dans l'eau ou dans un autre liquide. Débranchez dans un tel cas immédiatement la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ En cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ Pour débrancher la fiche secteur de la prise, ne tirez pas sur le cordon.
- ▶ Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- ▶ Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation et acheminez-le de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur avec les mains mouillées.
- ▶ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil et ne le réparez pas. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez la réparation d'un appareil défectueux uniquement à un technicien spécialisé.

## **⚠ AVERTISSEMENT !**

- ▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils aient reçu de cette personne des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers pouvant en résulter.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être confiées à des enfants, sauf si ces derniers sont surveillés.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et protégez le cordon d'alimentation de détériorations.
- ▶ Si l'appareil est tombé ou est endommagé, ne le remettez pas en service. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des professionnels spécialisés et qualifiés.
- ▶ N'utilisez que les accessoires fournis avec l'appareil ou recommandés par le fabricant.
- ▶ N'utilisez jamais de câble prolongateur.
- ▶ Nettoyez l'appareil après utilisation afin d'éviter l'accumulation de graisse et d'autres résidus.

## **⚠ PRUDENCE !**

- ▶ Ne mettez pas la main dans l'embout pendant le fonctionnement, par exemple pour changer le tampon en ouate. Il existe un risque d'ébouillantage !
- ▶ N'insérez pas d'objets, par exemple des aiguilles ou des câbles, dans les ouvertures de l'appareil et tenez les cheveux longs à l'écart.

- ▶ Ne remplissez l'appareil qu'avec de l'eau distillée ou purifiée. Ne mélangez en aucun cas des additifs à l'eau ! Cela peut provoquer des brûlures ou réduire la durée de vie de l'appareil.
- ▶ Après l'arrêt, de la vapeur peut s'échapper de la buse par bouffées. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins 5 minutes avant de le démonter ou de le nettoyer.
- ▶ Ne retirez pas l'embout ni le réservoir de l'appareil pendant son fonctionnement. Éteignez toujours l'appareil au préalable, laissez-le refroidir et débranchez la fiche de la prise de courant.
- ▶ Ne tenez jamais l'appareil dans vos mains pendant son fonctionnement, mais posez-le sur une surface plane. Ne le déplacez pas, ne le secouez pas et ne l'inclinez pas. Il existe un risque de brûlure dû à la vapeur d'eau ou à l'eau qui s'échappe !
- ▶ Maintenez une distance d'au moins 20 cm entre la buse et le visage pendant l'utilisation.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil :
  - Si vous êtes enceinte ou si vous avez des problèmes de peau dus à des influences hormonales.
  - En cas d'altérations cutanées allergiques ou liées à d'autres maladies, telles que la dermatite atopique, la couperose, la rosacée, les gonflements, les cicatrices ou en cas de peau très sensible.
  - Après la prise de médicaments analgésiques ou d'alcool.
  - En cas de coup de soleil ou de blessure.
- ▶ En cas de malaise ou de douleur, arrêtez l'application. En cas de doute, demandez à un médecin si l'utilisation est adaptée à votre cas.



## Matériel fourni

L'appareil est livré équipé de série avec les composants suivants :

- Sauna facial nano-ionique
- 20 tampons en ouate
- Gobelet mesureur
- Mode d'emploi

1) Sortez l'appareil et le mode d'emploi de l'emballage.

2) Retirez tous les matériaux d'emballage.

- ❗ **Remarque :** vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent. En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre "**Service après-vente**").

## Description de l'appareil

(Figure : voir le volet dépliant)


Figure A

- ❶ Réservoir pour l'alimentation en eau
- ❷ Obturateur avec sortie d'eau
- ❸ Logement du réservoir
- ❹ Cordon d'alimentation
- ❺ Interrupteur marche/arrêt ①
- ❻ Buse
- ❼ Support pour tampons en ouate
- ❽ Embout

Figure B

- ❾ Gobelet mesureur
- ❿ 20 tampons en ouate

## Caractéristiques techniques

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Tension secteur         | 220-240 V ~ (courant alternatif), 50-60 Hz  |
| Puissance nominale      | 280 W   |
| Classe de protection    | II  (Double isolation) |
| Capacité du réservoir ❶ | 95 ml   |

## Utilisation et fonctionnement

### Remplir d'eau

**⚠ PRUDENCE !** Ne remplissez l'appareil qu'avec de l'eau distillée ou purifiée. Ne mélangez en aucun cas des additifs à l'eau ! Pour les tampons en ouate ❶, utilisez uniquement les tampons en ouate.

❶ **Remarque :** avant la première mise en service, il se peut qu'un peu d'eau soit déjà présente dans le réservoir ❶ ou dans l'appareil. Il s'agit de résidus de tests effectués au cours du processus de production et qui ne constituent pas une altération de la qualité.

L'eau distillée ou purifiée est généralement en vente dans les supermarchés.

- 1) Assurez-vous que la fiche secteur n'est pas reliée à une prise secteur.
- 2) Sortez le réservoir ❶ du logement du réservoir ❸ s'il se trouve dedans. Le bord inférieur du réservoir ❶ dépasse légèrement de l'appareil. Soulevez le réservoir ❶ pour le retirer.
- 3) Dévissez l'obturateur ❷. Versez 90 ml d'eau à l'aide du gobelet doseur ❹ dans le réservoir ❶ et revissez l'obturateur ❷. Le réservoir ❶ ne doit pas être rempli d'eau jusqu'au bord, sinon l'eau risque de déborder lors de la mise en place de l'obturateur ❷.
- 4) Videz l'eau éventuellement encore présente dans l'appareil par le logement du réservoir ❸. Pour ce faire, basculez l'appareil de manière à ce que l'eau s'écoule du côté du logement du réservoir ❸ sur lequel ne se trouve **pas** le cordon d'alimentation ❹. Séchez ensuite l'appareil avec un chiffon sec.
- 5) Tourner le réservoir ❶ de sorte que l'obturateur ❷ soit orienté vers le bas. Placez le réservoir ❶ dans le logement du réservoir ❸. Dès que le réservoir ❶ est complètement inséré, l'eau s'écoule dans l'appareil par une sortie d'eau.

❶ **Remarque :** l'obturateur ❷ du réservoir ❶ est équipé d'une sortie d'eau, de sorte que le réservoir ❶ installé puisse alimenter l'appareil en eau. Si la sortie d'eau ne fonctionne pas correctement, vérifiez que l'obturateur ❷ est correctement assemblé (voir chapitre **Nettoyage et entretien**, fig. 5).

## Montage de l'embout

- 1) Inclinez légèrement l'embout **8** (fig. 1) et placez-le sur la buse **6**. Les deux crochets à l'arrière de l'embout **8** doivent s'engager dans les encoches de la buse **6**.
- 2) Tournez fermement l'embout **8** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le support **7** soit à l'horizontale au centre de l'embout **8** (fig. 2).

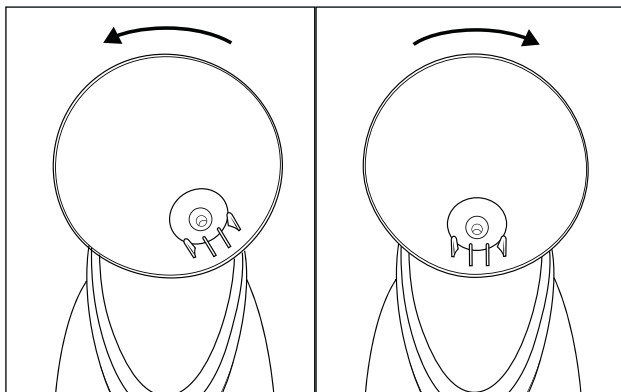


Fig. 1

Fig. 2

- 3) Pour l'enlever, tournez l'embout **8** en sens inverse et retirez-le de la buse **6**.

## Utilisation des tampons en ouate

Vous pouvez utiliser l'appareil avec ou sans le tampon en ouate **10**. Pour la fonction arôme, n'utilisez que des additifs aromatiques adaptés aux saunas faciaux. Prenez environ 2-5 gouttes d'huile essentielle, selon le type d'huile. Suivez les recommandations du fabricant. L'utilisation de vapeur d'eau aromatisée peut améliorer votre bien-être et avoir un effet positif sur les soins de la peau, par exemple en ajoutant de l'huile de camomille.

**⚠ PRUDENCE !** Ne mettez pas la main dans l'embout **8** pendant le fonctionnement, par exemple pour changer le tampons en ouate **10**.

**i Remarque :** les tampons en ouate **10** sont à usage unique. Vous pouvez les commander à tout moment si nécessaire (voir le chapitre **Commander des pièces de rechange**).

- 1) Les tampons en ouate **10** sont à usage unique.
- 2) Assurez-vous que l'appareil est éteint. Faites ensuite glisser le tampon en ouate **10** en position horizontale sur le support **7** (fig. 3). Les deux côtés extérieurs du support **7** fixent le tampon en ouate **10** de sorte qu'il ne puisse pas glisser.

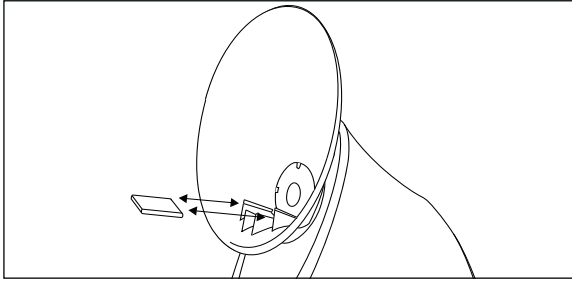


Fig. 3

- 3) Après l'utilisation, retirez à nouveau le tampon en ouate 10 du support 7.

## Utilisation

La technologie nano-ionique permet de générer des particules de vapeur ultrafines pour prendre soin de la peau du visage. La vaporisation stimule la circulation sanguine et ouvre les pores. La peau est préparée pour les soins suivants. Optimisez l'effet du traitement en utilisant des produits de soin, par exemple des sérums ou des masques pour le visage.

- i Remarque :** une utilisation de vapeur excessive n'est pas bonne pour la peau et peut l'assécher. Habituez votre peau aux séances, au maximum 1 fois par jour et 2-3 fois par semaine. Adaptez la fréquence et la durée de la séance à l'état de votre peau.

Appliquez une crème hydratante ou un autre produit de soin adapté après chaque séance.

En cas de malaise ou de douleur, interrompez la séance. En cas de doute, demandez à un médecin si le traitement à la vapeur est adapté à votre cas.

- 1) Nettoyez votre visage et éliminez le maquillage ou les traces de crèmes.
- 2) Placez l'appareil sur une surface stable, plane et sèche. Installez l'appareil de manière à ce que sa position soit à l'abri des courants d'air.
- 3) Insérez le réservoir 1, montez l'embout 8 et, si vous le souhaitez, insérez un tampon en ouate 10 sur le support 7.
- 4) Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.
- 5) Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt 1 5 pour allumer l'appareil. Dans l'ouverture de l'embout 8, à travers la buse 6, une lumière s'allume et l'appareil chauffe.
- 6) Faites chauffer l'appareil pendant env. 45 secondes. La vapeur s'échappe alors en quantité suffisante pour que vous puissiez commencer la séance.

- 7) La vapeur a une température d'environ 43-45° C à une distance de 20 cm de la buse ❹. Respectez toujours cette distance minimale par rapport à votre visage, fermez les yeux pour vous protéger (fig. 4). Si vous trouvez que la vapeur est trop chaude, augmentez la distance. Nous recommandons une séance d'une durée allant jusqu'à 10-12 minutes. Si moins de vapeur ou aucune vapeur sort de l'appareil, cela signifie que l'eau versée dedans s'est évaporée.

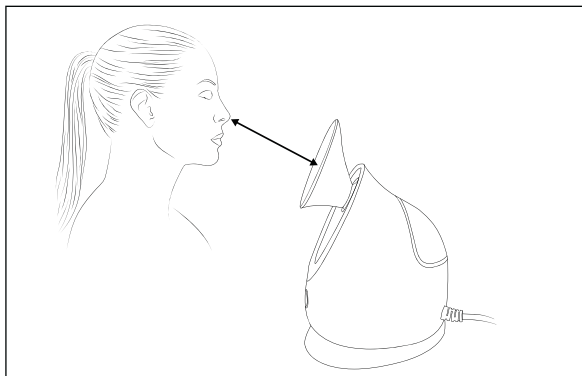


Fig. 4

- ❶ **Remarque :** vous pouvez régler la buse ❹ et ainsi modifier la direction de la vapeur en appuyant légèrement sur l'embout ❸ de l'extérieur ou en le faisant glisser vers le haut.
- 8) Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt ❶ ❷ pour éteindre l'appareil. La lumière dans l'ouverture de la buse ❹ s'éteint et plus aucune vapeur n'est produite.
- 9) Après avoir éteint l'appareil, retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- ❶ **Remarque :** l'appareil est doté d'une protection anti-surchauffe. Dès que l'eau est entièrement consommée, la protection anti-surchauffe éteint automatiquement l'appareil. Retirez dans ce cas la fiche secteur de la prise secteur et laissez l'appareil refroidir.
- 10) Après chaque séance, laissez l'appareil refroidir pendant au moins 5 minutes avant de le réutiliser ou de le démonter.
- 11) Sortez le réservoir ❶ du logement du réservoir ❸. Le bord inférieur du réservoir ❶ dépasse légèrement de l'appareil. Soulevez le réservoir ❶ à cet endroit pour le retirer.
- 12) Videz l'eau éventuellement encore présente dans l'appareil par le logement du réservoir ❸. Pour ce faire, basculez l'appareil de manière à ce que l'eau s'écoule du côté du logement du réservoir ❸ sur lequel ne se trouve pas le cordon d'alimentation ❹. Séchez ensuite l'appareil avec un chiffon sec.

## Nettoyage et entretien

**⚠ DANGER !** Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur ! N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ni dans d'autres liquides !

**ⓘ ATTENTION !** Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs. Ils peuvent en effet aggraver la surface et endommager l'appareil de manière irréparable.

■ Après la séance, videz toute l'eau résiduelle de l'appareil et du réservoir **❶** afin d'éviter la formation de bactéries et d'odeurs.

**ⓘ Remarque :** un nettoyage de l'obturateur **❷** est nécessaire à intervalles réguliers, au plus tard lorsque des impuretés sont visibles. Pour ce faire, démontez l'obturateur **❷** (fig. 5). Tirez sur l'extrémité cylindrique de la goupille et enfitez la rondelle en caoutchouc sur l'autre extrémité en forme de flèche. Retirez la goupille avec précaution, car le ressort inséré risque de sauter. Nettoyez toutes les pièces dans l'eau de vaisselle et laissez-les bien sécher avant de réassembler l'obturateur **❷**. Lors de l'assemblage, notez qu'une rainure se trouve sur la partie centrale de la goupille. Lorsque vous faites passer la goupille avec le ressort dans l'ouverture de l'obturateur **❷**, cette cavité (rainure) doit contenir exactement la contre-pièce correspondante. Sinon, le ressort n'entre pas dans l'ouverture de l'obturateur **❷**. Poussez ensuite la rondelle en caoutchouc jusqu'à l'arrière de l'extrémité en forme de flèche, de sorte que toutes les pièces soient fixées.

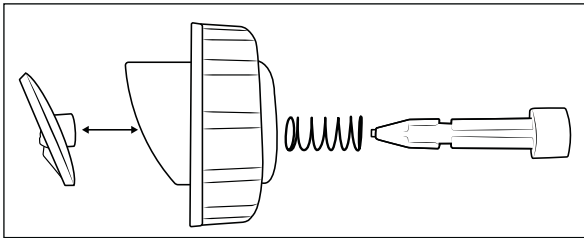


Fig. 5

■ Retirez l'embout **❸** et lavez-le dans l'eau de vaisselle. Si le support **❷** présente des résidus d'huile, utilisez un coton-tige.

■ Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié. Si nécessaire, utilisez un détergent doux sur l'avant de l'appareil, autour de la buse **❹**.

■ Après le nettoyage, séchez bien l'appareil et toutes les pièces.

## Rangement

- ⓘ **ATTENTION !** Ne remettez l'appareil dans son emballage pour le transporter qu'une fois entièrement refroidi.
- L'appareil et ses pièces doivent être complètement secs lorsque vous les emballez ou les stockez.
- Conservez l'appareil et ses pièces dans un endroit sec et exempt de poussières.

## Commander des pièces de rechange

Sur Internet, vous pouvez commander confortablement des pièces de rechange pour ce produit sur [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette. Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

- ⓘ **Remarque :** si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.

Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 421273\_2210.

Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

## Recyclage

### Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

**Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.**

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

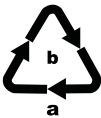


Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

### Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.



## Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

### Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 421273\_2210 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 421273\_2210.

## Service après-vente

**FR** **Service France**  
Tel.: 0800 919270  
E-Mail: [kompennass@lidl.fr](mailto:kompennass@lidl.fr)

**CH** **Service Suisse**  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [kompennass@lidl.ch](mailto:kompennass@lidl.ch)

IAN 421273\_2210

## Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
ALLEMAGNE  
[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)



## Indice

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Introduzione</b> .....                           | <b>34</b> |
| Usò conforme .....                                  | 34        |
| Avvertenze e simboli utilizzati .....               | 34        |
| <b>Avvertenze di sicurezza</b> .....                | <b>35</b> |
| <b>Materiale in dotazione</b> .....                 | <b>38</b> |
| <b>Descrizione dell'apparecchio</b> .....           | <b>38</b> |
| <b>Dati tecnici</b> .....                           | <b>39</b> |
| <b>Utilizzo e funzionamento</b> .....               | <b>39</b> |
| Aggiunta dell'acqua .....                           | 39        |
| Montaggio della maschera facciale .....             | 40        |
| Impiego dei dischetti .....                         | 40        |
| Uso .....   | 41        |
| <b>Pulizia e manutenzione</b> .....                 | <b>43</b> |
| <b>Conservazione</b> .....                          | <b>44</b> |
| <b>Ordinazione di pezzi di ricambio</b> .....       | <b>44</b> |
| <b>Smaltimento</b> .....                            | <b>45</b> |
| Smaltimento dell'apparecchio .....                  | 45        |
| Smaltimento dell'imballaggio .....                  | 45        |
| <b>Garanzia della Kompernass Handels GmbH</b> ..... | <b>46</b> |
| Assistenza .....                                    | 47        |
| Importatore .....                                   | 48        |

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio.

È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.





## Uso conforme



L'apparecchio è destinato ad applicare al volto vapore acqueo con o senza aggiunta di aromi. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in proprio in ambiente privato e va usato al chiuso. Non utilizzare l'apparecchio su animali. Non è previsto per l'impiego a fini medici o commerciali.

Un uso diverso o esulante da quanto sopra riportato è considerato non conforme. Se non si è sicuri se l'apparecchio sia adatto al proprio caso, chiedere a un medico.

## Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

|   |   |
|---|---|
|    | <b>PERICOLO!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una lesione grave.                     |
|  | <b>AVVERTENZA!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.     |
|  | <b>CAUTELA!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata. |
|  | <b>ATTENZIONE!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.                              |

|   |   |
|---|---|
|  | Una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio. |
|  | Leggere le istruzioni   |

## Avvertenze di sicurezza

### **⚠ PERICOLO!**

- ▶ Non immergere mai l'apparecchio in liquidi e impedire la penetrazione di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio. In caso di infiltrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio, disinserire subito la spina dalla presa e fare riparare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.
- ▶ Non prendere il prodotto se è caduto in acqua o in altri liquidi. In tal caso staccare subito la spina dalla presa di corrente.
- ▶ In caso di guasti e prima della pulizia staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.
- ▶ In caso di danni al cavo di alimentazione, per evitare pericoli farlo sostituire dal produttore, dal servizio di assistenza clienti o da personale altrettanto qualificato.
- ▶ Non piegare e non schiacciare il cavo di alimentazione e posizionarlo in modo tale che non sia di intralcio né vi si possa inciampare.
- ▶ Non afferrare mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina con le mani umide.
- ▶ Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Fare riparare l'apparecchio guasto solo da personale tecnico qualificato.

## **⚠ AVVERTENZA!**

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che essi non vengano sorvegliati.
- ▶ Non collocare mai l'apparecchio in prossimità di fonti di calore e proteggere il cavo di alimentazione da eventuali danneggiamenti.
- ▶ Se l'apparecchio dovesse subire cadute o danni, non metterlo più in funzione. L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- ▶ Utilizzare solo accessori compresi nel materiale in dotazione o consigliati dal produttore.
- ▶ Non usare prolunghhe.
- ▶ Dopo l'uso pulire l'apparecchio per evitare l'accumulo di grasso e altri residui.

## **⚠ CAUTELA!**

- ▶ Durante il funzionamento non introdurre le mani nella maschera facciale, ad es. per cambiare il dischetto. Sussiste il pericolo di scottature!
- ▶ Non infilare oggetti quali chiodi o cavi nelle aperture dell'apparecchio e mantenerne lontani i capelli lunghi.

- ▶ Riempire l'apparecchio solo con acqua distillata o depurata. Non aggiungere mai additivi all'acqua! Ciò potrebbe causare scottature o ridurre la vita utile dell'apparecchio.
- ▶ Dopo lo spegnimento, dall'ugello può uscire vapore a scatti. Fare raffreddare l'apparecchio per almeno 5 minuti prima di smontarlo o pulirlo.
- ▶ Durante il funzionamento non togliere dall'apparecchio né la maschera facciale né il serbatoio. Prima di farlo spegnere sempre l'apparecchio, farlo raffreddare e staccare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Non tenere mai l'apparecchio in mano durante il funzionamento; collocarlo invece su una superficie piana. Non muoverlo, scuoterlo o inclinarlo. Sussiste il pericolo di ustioni da vapore o fuoriuscita di acqua.
- ▶ Durante il funzionamento mantenere una distanza di almeno 20 cm tra l'ugello e il viso.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio nei seguenti casi:
  - In caso di gravidanza o se si hanno problemi alla pelle dovuti a influssi ormonali.
  - In caso di alterazioni cutanee di tipo allergico o dovute a malattie, ad es. neurodermite, couperose, rosacea, gonfiore, cicatrizzazioni, ovvero in caso di pelle molto sensibile.
  - Dopo l'assunzione di farmaci analgesici o alcol.
  - In presenza di scottature solari o lesioni.
- ▶ In caso di malessere o dolori, interrompere l'applicazione. In caso di dubbi chiedere ad un medico se l'applicazione è adatta al proprio caso.



## Materiale in dotazione

La dotazione standard dell'apparecchio comprende i seguenti componenti:

- Sauna per il viso ai nano-ioni
- 20 dischetti
- Misurino
- Manuale di istruzioni

1) Togliere l'apparecchio e il manuale di istruzioni dalla confezione.

2) Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

- ❗ **Nota:** controllare se il materiale in dotazione è completo e se presenta danni visibili. In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (v. capitolo "**Assistenza**").

## Descrizione dell'apparecchio

(Per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)


Figura A

- ❶ Serbatoio per l'alimentazione d'acqua
- ❷ Tappo con scarico dell'acqua
- ❸ Sede del serbatoio
- ❹ Cavo di alimentazione
- ❺ Ⓞ Interruttore on/off
- ❻ Ugello
- ❼ Supporto per dischetti
- ❽ Maschera facciale

Figura B

- ❾ Misurino
- ❿ 20 dischetti

## Dati tecnici

|                      |  |
|----------------------|--|
| Tensione di rete     | 220-240 V ~ (corrente alternata), 50-60 Hz   |
| Potenza nominale     | 280 W  |
| Classe di protezione | II  (doppio isolamento) |
| Capacità serbatoio ❶ | 95 ml  |

## Utilizzo e funzionamento

### Aggiunta dell'acqua

**⚠ CAUTELA!** Riempire l'apparecchio solo con acqua distillata o depurata. Non aggiungere mai additivi all'acqua! Per l'aggiunta di aromi utilizzare esclusivamente i dischetti ❶.

❶ **Nota:** è possibile che prima della prima messa in funzione vi sia già acqua nel serbatoio ❶ o nell'apparecchio. Si tratta di residui dei test del processo di produzione che non costituiscono una riduzione della qualità.

L'acqua distillata o depurata è di solito disponibile nei supermercati.

- 1) Assicurarsi che la spina non sia collegata ad una presa di corrente.
  - 2) Se il serbatoio ❶ è inserito, estrarlo dalla sede del serbatoio ❸. Il bordo inferiore del serbatoio ❶ sporge un poco dall'apparecchio. Sollevare il serbatoio ❶ da quel punto.
  - 3) Aprire il tappo ❷ girandolo. Versare 90 ml di acqua nel serbatoio ❶ con l'ausilio del misurino ❹ e richiudere il tappo ❷. Non riempire il serbatoio ❶ d'acqua fino al bordo, altrimenti l'acqua può traboccare quando si applica il tappo ❷.
  - 4) Versare via dall'apparecchio l'acqua eventualmente rimasta attraverso la sede del serbatoio ❸. Per farlo inclinare l'apparecchio in modo che l'acqua scorra fuori dal lato della sede del serbatoio ❸ in cui **non** si trova il cavo di alimentazione ❹. Asciugare infine l'apparecchio con un panno asciutto.
  - 5) Girare il serbatoio ❶ in modo che il tappo ❷ sia rivolto verso il basso. Inserire il serbatoio ❶ nella sede del serbatoio ❸. Non appena il serbatoio ❶ è completamente inserito, l'acqua fluisce all'interno dell'apparecchio attraverso uno scarico.
- ❶ **Nota:** il tappo ❷ del serbatoio ❶ è provvisto di uno scarico dell'acqua, in modo che il serbatoio ❶ inserito possa rifornire d'acqua l'apparecchio. Se lo scarico dell'acqua non funziona correttamente, controllare se il tappo ❷ è assemblato correttamente (vedere il capitolo **Pulizia e manutenzione**, fig. 5).

## Montaggio della maschera facciale

- 1) Inclinare leggermente la maschera facciale **8** (fig. 1) e applicarla all'ugello **6**. I due ganci del lato posteriore della maschera facciale **8** devono inserirsi negli incavi dell'ugello **6**.
- 2) Ruotare la maschera facciale **8** in senso orario finché il supporto **7** non viene a trovarsi in posizione orizzontale al centro della maschera facciale **8** (fig. 2).

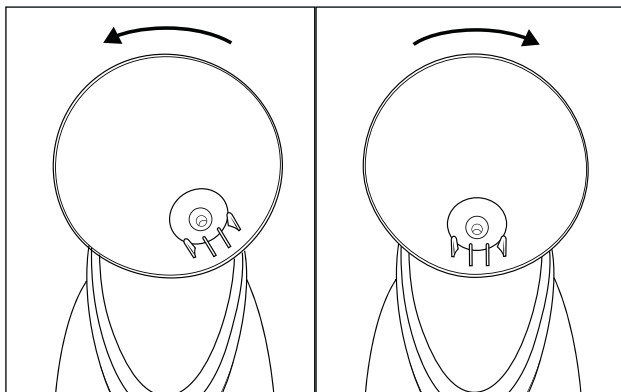


Fig. 1

Fig. 2

- 3) Per togliere la maschera facciale **8** ruotarla in senso contrario e staccarla dall'ugello **6**.

## Impiego dei dischetti

L'apparecchio può essere usato con o senza dischetto **10**. Per la funzione aromatica utilizzare solo additivi aromatici adatti a saune facciali. Se si tratta di oli eterici, usare circa 2-5 gocce a seconda del tipo di olio. Attenersi alle raccomandazioni dei produttori. L'impiego con vapore acqueo aromatizzato può aumentare la sensazione di benessere e avere un effetto positivo nel trattamento cutaneo, ad es. con l'aggiunta di olio di camomilla.

**⚠ CAUTELA!** Durante il funzionamento non introdurre le mani nella maschera facciale **8**, ad es. per cambiare il dischetto **10**.

**ⓘ Nota:** I dischetti **10** non sono riutilizzabili. Se necessario si possono ordinare di nuovo (vedere il capitolo **Ordinazione di pezzi di ricambio**).

- 1) Applicare gocce di additivo aromatico ad un dischetto **10**.
- 2) Assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Poi far scivolare il dischetto **10** in posizione orizzontale sul supporto **7** (fig. 3). I due lati esterni del supporto **7** fissano il dischetto **10** impedendo che scivoli via.

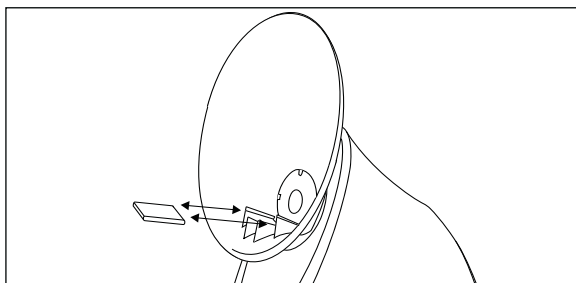


Fig. 3

- 3) Dopo l'utilizzo rimuovere nuovamente il dischetto 10 dal supporto 7.

## Uso

Mediante la tecnologia a nano-ioni vengono generate particelle di vapore ultrasottili per il trattamento della pelle del viso. L'applicazione di vapore stimola l'irrorazione sanguigna e apre i pori. La pelle viene preparata per un ulteriore trattamento. È possibile potenziare l'effetto dell'applicazione utilizzando prodotti per il trattamento, ad es. sieri o maschere per il viso.

- i Nota:** l'applicazione eccessiva di vapore non è buona per la pelle e può causare secchezza. Abituare la pelle alle applicazioni, massimo 1 volta al giorno e 2-3 volte alla settimana. Adeguare la frequenza e la durata dell'applicazione alle condizioni della pelle.

Dopo ogni applicazione usare una crema idratante o un altro prodotto idoneo.

In caso di malessere o dolori, interrompere l'applicazione. In caso di dubbi chiedere ad un medico se l'applicazione di vapore è adatta al proprio caso.

- 1) Detergere il viso e rimuovere il trucco o i resti di creme.
- 2) Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e asciutta. Collocare l'apparecchio in una posizione che non sia influenzata da correnti d'aria.
- 3) Inserire il serbatoio 1, montare la maschera facciale 8 e, se lo si desidera, fare scivolare un dischetto 10 sul supporto 7.
- 4) Collegare la spina alla presa di corrente.
- 5) Per accendere l'apparecchio premere l'interruttore on/off 1 5.  
Nell'apertura della maschera facciale 8, attraverso l'ugello 6, si accende una luce e l'apparecchio si riscalda.
- 6) Lasciare riscaldare l'apparecchio per circa 45 secondi. A questo punto il vapore che esce è sufficiente per iniziare l'applicazione.

- 7) Ad una distanza di 20 cm dall'ugello ❹, il vapore ha una temperatura di circa 43-45 °C. Mantenere sempre questa distanza minima dal viso, chiudere gli occhi per proteggerli (fig. 4). Se si sente che il vapore è troppo caldo, aumentare la distanza. Si consiglia un'applicazione di durata non superiore a 10 - 12 minuti. Se dall'apparecchio esce meno vapore o non ne esce più, significa che è evaporata tutta l'acqua.

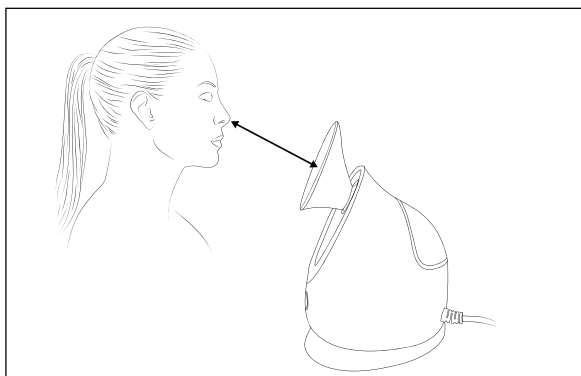


Fig. 4

- ❶ **Nota:** è possibile regolare l'ugello ❹ e modificare così la direzione del vapore abbassando un poco la maschera facciale ❸ dall'esterno o spingendola verso l'alto.
- 8) Per spegnere l'apparecchio premere l'interruttore on/off ❶ ❷.  
La luce all'interno dell'apertura dell'ugello ❹ si spegne e non viene prodotto più vapore.
- 9) Dopo lo spegnimento staccare la spina dalla presa di corrente.
- ❶ **Nota:** l'apparecchio è dotato di una protezione dal surriscaldamento. Non appena viene consumata tutta l'acqua, il dispositivo di protezione dal surriscaldamento spegne automaticamente l'apparecchio. In tal caso staccare la spina dalla presa di corrente e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- 10) Dopo ogni applicazione fare raffreddare l'apparecchio per almeno 5 minuti prima di riutilizzarlo o di smontarlo.
- 11) Estrarre il serbatoio ❶ dalla sede del serbatoio ❸. Il bordo inferiore del serbatoio ❶ sporge un poco dall'apparecchio. Sollevare il serbatoio ❶ da quel punto.
- 12) Versare via dall'apparecchio l'acqua eventualmente rimasta attraverso la sede del serbatoio ❸. Per farlo inclinare l'apparecchio in modo che l'acqua scorra fuori dal lato della sede del serbatoio ❸ in cui **non** si trova il cavo di alimentazione ❹. Asciugare infine l'apparecchio con un panno asciutto.

## Pulizia e manutenzione

- ⚠ **PERICOLO!** Prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente! Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi!
- ⓘ **ATTENZIONE!** Per evitare l'irreparabile danneggiamento dell'apparecchio, assicurarsi che durante la pulizia non vi penetri umidità.  
Non utilizzare detersivi abrasivi o corrosivi. Essi possono aggredire la superficie e danneggiare irreparabilmente l'apparecchio.
- Dopo l'utilizzo rimuovere tutta l'acqua residua dall'apparecchio e dal serbatoio ❶ per prevenire la formazione di batteri e di odori.
- ⓘ **Nota:** è necessario pulire il tappo ❷ ad intervalli regolari, al più tardi quando sono visibili impurità. Per farlo smontare il tappo ❷ (fig. 5). Tirare dall'estremità cilindrica dell'asta e ripiegare il disco di gomma sull'altra estremità, quella a forma di freccia. Estrarre l'asta con cautela, perché la molla inserita può saltare fuori. Pulire tutti i pezzi con acqua e detersivo e farli asciugare bene prima di ricomporre il tappo ❷. Per l'assemblaggio si tenga presente che l'elemento centrale dell'asta presenta una scanalatura. Quando si spinge l'asta con la molla applicata attraverso l'apertura del tappo ❷, questa rientranza (scanalatura) deve circondare esattamente la controparte corrispondente. In caso contrario la molla non entra nell'apertura del tappo ❷. Poi spingere il disco di gomma fin dietro l'estremità a freccia in modo da fissare tutti i pezzi.

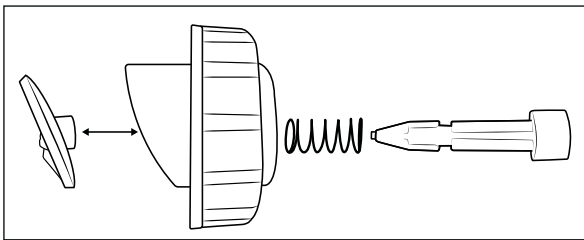


Fig. 5

- Togliere la maschera facciale ❸ e pulirla con acqua e detersivo. Se sul supporto ❹ ci sono residui di olio, aiutarsi con un bastoncino di ovatta.
- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito. Eventualmente utilizzare un detersivo delicato sul lato anteriore dell'apparecchio, intorno all'ugello ❺.
- Dopo la pulizia asciugare bene l'apparecchio e tutti i pezzi.

## Conservazione

- ❗ **ATTENZIONE!** Mettere l'apparecchio nella confezione e trasportarlo solo quando si è raffreddato.
- L'apparecchio e i suoi pezzi devono essere completamente asciutti quando vengono messi nella confezione o conservati.
- Conservare l'apparecchio e i pezzi in un luogo asciutto ed esente da polvere.

## Ordinazione di pezzi di ricambio

È possibile ordinare pezzi di ricambio per questo prodotto comodamente su Internet, all'indirizzo [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

- ❗ **Nota:** qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.

Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) 421273\_2210.

Si tenga presente che l'ordinazione online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

**Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.**

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

### Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.



## Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

### Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

### Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

### Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

## Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 421273\_2210 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonicamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 421273\_2210 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

## Assistenza

### IT Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: [kompennass@lidl.it](mailto:kompennass@lidl.it)

### CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [kompennass@lidl.ch](mailto:kompennass@lidl.ch)

IAN 421273\_2210

## Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti.  
Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

02/2023 · Ident.-No.: SNIG280A1-122022-1

---

IAN 421273\_2210

